



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Послание Генерального директора ЮНЕСКО

Ирины Боковой

по случаю *Международного дня мира* 21 сентября 2011 г.

«Мир и демократия: ваш голос должен быть услышан»

21 сентября 2011 г.

Мир – это нечто большее, чем отсутствие войны. Он опирается на достоинство каждой женщины и каждого мужчины. Это узы, которые связывают общества в гармонии с нашей окружающей средой. Это фундамент легитимных государств и основа для устойчивых международных отношений.

Это видение привело к созданию Организации Объединенных Наций. Это цель, которую ЮНЕСКО преследует во всей своей деятельности.

Международный день мира 2011 г. предоставляет возможность рассмотреть, каким угрозам подвергается мирная жизнь в мире, который каждый день получает все большее ускорение.

Сегодня люди связаны теснее, чем когда-либо прежде. Информационные и коммуникационные технологии открывают новые возможности для самовыражения и действий. Социальные среды создают новые платформы для участия и демократии. В то же время женщины и мужчины во всем мире ведут борьбу против ужасов насилия и конфликтов. Тяжелый удар наносит глобальный экономический кризис, заставляя миллионы людей страдать от лишений нищеты и маргинализации.

В беспокойные времена мы должны оставаться верными основным ценностям мира. Мир начинается со справедливости и достоинства для каждой женщины и каждого мужчины. Он начинается со способности каждого из нас повсюду в мире представить себе лучший мир и прилагать усилия для его создания. Этому посвящены гуманистические устремления, нашедшие отражение в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В Уставе ЮНЕСКО 1945 г. говорится, что «мысли о войне возникают в умах людей, поэтому в сознании людей следует укоренять идею защиты мира». Лучше всего укоренять идею защиты мира в сознании молодежи.

Молодые женщины и мужчины уже ежедневно изменяют наш мир. Их борьба за достоинство, права и справедливость в этом году выводила их на улицы, заставляла организовывать кампании и создавать движения в интересах мирных перемен. Открываются новые горизонты для человеческого достоинства.

В *Международный год молодежи* мы приветствуем эти мирные устремления и должны соответствовать тем ожиданиям, которые их побуждают. Мы должны присоединиться к идеям молодых женщин и мужчин и обеспечить им надлежащее место в наших обществах. Их голоса должны быть услышаны и, что более важно, к ним необходимо прислушиваться.

ЮНЕСКО проводит ежедневную работу для оказания поддержки усилиям молодых людей по укреплению демократических ценностей и институтов на основе справедливости, равенства и уважения прав человека. Наша деятельность направлена на укрепление культуры мира и ненасилия посредством межкультурного и межрелигиозного диалога, а также путем содействия взаимопониманию и примирению. Мы стремимся вооружить молодых людей новыми навыками для выражения своих мнений и обеспечить им возможности действовать в интересах мирных перемен.

Это цели для Молодежного форума, который ЮНЕСКО проведет в Париже 17-20 октября на тему «Как молодежь содействует изменениям». Этот Форум, на котором соберутся участники со всего мира и который будет проходить под председательством Посла доброй воли ЮНЕСКО Фореста Вайтекера, обеспечит глобальную основу для выработки новых подходов к примирению и разрешению конфликтов.

Молодые женщины и мужчины являются знаменосцами более мирного мира. Мы должны поддерживать их устремления, мы должны прислушиваться к их мнениям и действовать в соответствии с их чаяниями. Таково наше послание для *Международного дня мира 2011 г.*

Ирина Бокова